



Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o.
ul. Bugno 2, 78-400 Szczecinek,
tel. 94 37-401-39, fax 94 37- 533- 33
www.pwik.szczecinek.pl

K. Błojska

Wz. 04/189
TW/622-45/2020

Szczecinek, dn. 17.09.2020r.

Urząd Miejski w Bornem Sulinowie
BIURO OBSŁUGI INTERESANTA

Wpł. 21-09-2020 / *13134*

przydzielono

ilość załączników

podpis

Burmistrz Bornego Sulinowa
Aleja Niepodległości 6
78-449 Borne Sulinowo

SK
[Signature]

Dotyczy: Wyników badań wody ze stacji uzdatniania wody w Bornem Sulinowie

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji spółka z o.o. w załączeniu przesyła wyniki badań wody włączanej do sieci wodociągowej z SUW w Bornem Sulinowie pobranej w dniu 08.09.2020 r.

Jakość wody spełnia wymagania Rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 r. poz. 2294).

Załączniki:

1/ Sprawozdanie z badań nr SB/94599/09/2020

PREZES ZARZĄDU

[Signature]
Andrzej Wdowiak

Otrzymują:
1/ Adresat
2/ TW

P.H.

[Signature]

Sąd Rejonowy w Koszalinie IX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego KRS 0000090182, NIP 673-000-58-81, REGON 330061374
nr rachunku 26124036791111000043545775, wysokość kapitału zakładowego: 98 238 400,00 zł



SGS

Laboratorium SGS Polska
Pracownia Środowiskowa
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/2



AB 313

Pszczyna 2020-09-15

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/94599/09/2020



Zleceniodawca		ID: 1670	
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. ul. Bugno 2 78-400 Szczecinek			
Podstawa realizacji			
Umowa z dnia: 2020-03-11 nr 24/IL/03/20, numer systemowy: 20007886			
Obszar badań:	obszar regulowany prawnie /podstawa prawna: RMZ z dn. 07.12.2017 (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)		
Cel badań:	ocena zgodności z wymaganiami		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
093496/09/2020	TWBS-Wodociąg Borne Sulinowo SUW Borne Sulinowo - próba na wyjściu do sieci wodociągowej		Woda uzdatniona
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
093496/09/2020	2020-09-08, godz.08:07	Krystian Daruszewski - Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-5:2017-10 (A); PN-EN ISO 19458:2007 (A)
Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbek			
Barwa: brak	Mętność: brak	Zapach: brak	
Plan pobierania:	zgodnie z harmonogramem		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2020-09-09, godz.11:22	2020-09-09	2020-09-14	
Uwagi			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.			

SGS Polska Sp. z o.o.
01-249 Warszawa, ul. Jana Krzimięra 3
NIP: 5060905003
Laboratorium SGS Polska
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52A
tel. 32 4452000, fax: 32 4472072

Sporządził:
mgr inż. Anna Jasionek-Kęsikiewicz

Kęsikiewicz
specjalista ds. projektów środowiskowych

Dokument podpisany cyfrowo

Lokalizacja	Telefon	Telefon
Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52A	+48 32 449 2500	+48 32 447 2072
Łódź 60-680, Opromiela 300	+48 32 449 2500	+48 61 820 4031
Wrocław 51-424, M. Chodźka 18	+48 32 449 2500	+48 71 358 2662
Łódź 52-250, Włodzkie 974	+48 32 449 2500	+48 17 241 1391
Szczecin 70-601, Gdańska 18 B	+48 91 421 3517	+48 91 421 3517

Laboratoria	Telefon
Pszczyna 43-200, Cieszyńska 52A	+48 32 449 2500
Łódź 60-680, Opromiela 300	+48 32 449 2500
Wrocław 51-424, M. Chodźka 18	+48 32 449 2500
Łódź 52-250, Włodzkie 974	+48 32 449 2500
Szczecin 70-601, Gdańska 18 B	+48 91 421 3517

www.sgspolska.pl

Member of the SGS Group (SGS SAI)

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			083496/09/2020				
Trichloroeten (Trichloroetylen)	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A)	< 1,0	-	PS	KM	-
Tetrachloroeten (Tetrachloroetylen)	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A)	< 1,0	-	PS	KM	-
Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	< 2,0	-	PS	KM	≤ 10
1,2-Dichloroetan	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	< 0,8	-	PS	KM	≤ 3,0
Trichlorometan (Chloroform)	mg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	< 0,001	-	PS	KM	≤ 0,030 ²⁾ z 10 ¹⁾
Tetrachlorometan	mg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A)	< 0,0010	-	PS	KM	-

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

2) z. 10

W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami

Objasnienia:

A - metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, ZPS - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr 17/NS/HK.432-96d/19 z dnia 28.10.2019r. oraz decyzja nr 17/NS/HK.432-45d/2020 z dnia 18.08.2020r.)

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochyłą

Niepewność pobierania próbki wynosi 25%

Autoryzował:

KM - mgr inż. Marcin Kuś - Kierownik Operacyjny Laboratorium

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 535005603
Laboratorium SGS Polska
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWSU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <https://sgs.analizyrodowiska.pl/>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWSU

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawnym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według jego wskazań, jeśli takie zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą, niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowaniu praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek